

Día de los Muertos

P A P E L P I C A D O C W
 A L T R E P I Ñ A T A D M
 N T Z A R A P E Í N X R A
 D A Y O F T H E D E A D R
 E R I F U L A L K U C L I
 M E M R A R E V A L A C A
 U S E E F S P Y L O S A C
 E O R N G M O L E A M S H
 R T W D E D K Q R H E C I
 T I C A L A C A E T H A S
 O L Z B Q N C E R A S R Y
 F E G L B S E C L U D O I
 G G E E Á O B S J W Q N K
 R N P M K C O P A L U E L
 M A R I G O L D M R E S N

ofrenda
 papel picado
 piñata
 altar
 day of the death
 calaca
 zarape
 copal
 ceras
 calavera
 cascarrones
 candles
 marigold
 pan de muerto
 Oaxaca
 angelitos
 mole
 másacara
 dulces
 mariachis



Oficina Central: 330 S. Wells Street • 16th Floor • Chicago, IL 60606 • (312) 427-1777

Oficinas Regionales:

Oficinas en Chicago

***Región Norte**
 1123 North Ashland
 Chicago, IL 60622
 (773) 292-1773

***Región Oeste**
 6060 W. Fullerton Ave.
 Chicago, IL 60639
 (773) 622-5574

***Región Suroeste**
 5945 S. Pulaski
 Chicago, IL 60629
 (773) 284-7474

Región Sur
 200 E. 79th. Street
 Chicago, IL 60619
 (773) 487-8887

***La Villita**
 3416 West 26th Street
 Chicago, IL 60623
 (773) 542-5780

***Región Norte**
 4450 N. Western
 Chicago, IL 60625
 (773) 433-3300

Proximamente
***Back of the Yards**
 1658 W. 47th Street
 Chicago, IL 60609

Oficinas en los Suburbios

***Midlothian 1**
 14428 South Pulaski
 Midlothian, IL 60445
 (708) 389-3600

***Waukegan**
 328 South Green Bay Rd.
 Waukegan, IL 60085
 (847) 263-0600

***Palatine**
 (Localizada a un lado de Top
 Notch Auto Brokers)
 20227 N. Rand Rd.
 Palatine, IL 60067
 (847) 202-6162

***Aurora**
 1276-B N. Lake St.
 Aurora, IL 60506
 (630) 806-2655

***Midlothian 2**
 4019 147th St.
 Midlothian, IL 60445
 (708) 396-1777

***Cicero**
 6100 West Cermak
 Cicero, IL 60804
 (708) 780-8650

***Wheeling**
 542 W. Dundee Rd.
 Wheeling, IL 60090
 (847) 947-7900

***Servicios de Lake
 County Insurance**
 2225 Grand Avenue
 Waukegan, IL 60085
 (847) 263-1400

***Stone Park**
 1681B N. Mannheim Rd.
 Stone Park, IL 60165
 (708) 223-1810

***Des Plaines**
 1051 S. Elmhurst Rd. Unit G
 Des Plaines, IL 60016
 (224) 265-9520

***Elgin**
 1 S. Liberty Ave.
 Elgin, IL 60120
 (847) 930-6200

Región Sureste
 7356 S. Stony Island
 Chicago, IL 60649
 (773) 493-1900

***Officinas de Indiana**

***(Highland Area)**
 8929 Indianapolis Blvd.
 Highland, IN 46322
 (219) 923-1777

***(Gary Area)**
 5681 S. Broadway
 Merrillville, IN 46410
 (219) 985-1111

Proximamente
***East Chicago**
 4802 Indianapolis Blvd
 East Chicago, IN 46312

Proximamente
***Michigan City**
 1802 E. U.S. 20
 Michigan City, IN 46360

Indianapolis

***Specnee Insurance**
 2426 E. 56th Street
 Indianapolis, IN 46220
 (317) 255-2827

Localidades en Agencias de Automoviles

World Hyundai
 5337 Miller Circe Dr.
 Matteson, IL 60443
 (708) 441-8200

***Mike Anderson Chevy**
 5333 W. Irving Park Rd.
 Chicago, IL 60641
 (773) 761-1777

Family Hyundai
 8101 W. 159th Street
 Tinley Park, IL 60477
 (708) 336-7653

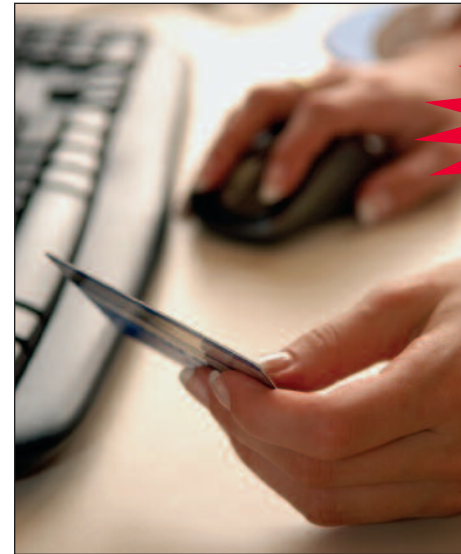
1-877-267-8100

* Se Habla Español

www.northwestinsurance.com

NorthwestNews

NWIN A Northwest Insurance Network Newsletter
 Otoño del 2009



**¡¡¡AHORA
 DISPONIBLE!!!**

¡Estamos emocionados en anunciar el funcionamiento del programa de pago por medio del internet! Usted podrá hacer sus pagos en nuestra pagina web (aplica una cuota de \$3.00).

Por favor visite nuestra pagina

www.northwestinsurance.com y haga click en BILL PAYMENT CENTER. Solo siga las instrucciones para apuntarse. Contacte a su agente si tiene alguna pregunta.

¡Northwest Insurance esta participando en una promoción que le ofrece

la oportunidad de ganarse unos boletos gratis para el concierto de Vicente Fernandez "Chente"! El concierto sera en el Allstate Arena el 18 de Octubre del 2009. El ultimo día para registrarse es el 7 de Octubre del 2009. Por favor pase a una de nuestras localidades (para las localidades mire detrás del boletín).

¡¡¡BUENA SUERTE!!!!

*La Registración es Gratis (ninguna compra necesaria).

En este número:

- ¡¡¡AHORA DISPONIBLE!!!
- Noticia de Ultima Hora
- Ganadores de la Rifa
- Gerente Destacado
- Sugerencias Para Prevenir el Robo de su Auto
- Operativo Policial en los Cruceos
- Puntos de Seguridad Para Conductores, Padres de Familia y Dueños de Casa
- Puntos de Seguridad Para el Comienzo del Año Escolar
- Preguntas más Comunes por Nuestros Clientes
- Sopa de Letras



¡¡Felicidades a los ganadores de la rifa de Marco Antonio Solís y Pepe Aguilar!! ¡¡¡Agradecemos a los participantes por habernos visitado en nuestras oficinas!!!

Ganadores:

Liseth Aldana
 Enriqueta Arce
 Elizabeth Barrera
 Maria Elena Castrejon
 Javier Cruz
 Leonel Garcia
 Juan Gasper
 Silvia Gonzalez/Julian Roman
 Armando Martinez
 Jesus Martinez
 Paula Montero
 Jaime Ornelas
 María Rodriguez
 Rocio Rodriguez

www.northwestinsurance.com



Featured Manager: Bonnie Krystof

Asistente de Ejecutivo desde 1987

El 17 de Junio de 1973, Bonnie fue contratada en Northwest como secretaria. Solo habia cuatro empleados que trabajaban en la compañía junto con ella en ese tiempo. Con toda su experiencia y conocimiento de la industria, logro escalar asumiendo el titulo de asistente de ejecutivo. Ahora Bonnie supervisa un personal de alrededor de 133 trabajadores y se asegura que toda la operación corra suavemente y continuo para la agencia. Cuando Bonnie no esta trabajando

largas horas al día ella se relaja pasando el tiempo con su familia y amistades. Para vacacionar le gusta viajar a diferentes paises en crusero a conocer otras culturas. Por su dedicación, trabajo duro, y lealtad, ha ayudado a la compañía a crecer en una de las agencias mas grandes y exitosas en el area de Chicago e Indiana. ¡Northwest Insurance esta muy agradecido y orgulloso de honorarla!

El resto del equipo de Northwest Insurance:

Rosario Correa - Ventas

David Cruz - Servicio al Cliente

Michelle Joseph - Ventas

Jason Kuhar - Contabilidad

Bonnie Krystof - Asistente Ejecutivo

Mary Beth Krystof - Servicio Operativo

Laura Rivera - Reclamos y Finanzas

Linda Robnett - Garantía de Emisiones

Robert Sanabrais - Ventas

Georgia Stockman - Recursos Humanos

Brenda Wallace - Ventas

Jack Welch - Tecnología Informática



Sugerencias Para Prevenir el Robo de su Auto

No hay algo más desalentador que al salir de su casa o tienda y descubrir que su auto fue robado. No nada más el disgusto de perder el vehículo y todas sus pertenencias, también tendra que afrontar el aumento de la tarifa de su aseguranza y otros problemas que vengan cuando someta el reclamo. Por lo tanto, para evitar el estrés, es buena idea tomar precauciones para prevenir cualquier robo y mantener su vehículo seguro. A continuación unas sugerencias que le ayudaria a impedir el robo de su vehículo.

- Cierre las ventanas y el quemacoco cuando el vehículo está estacionado.
- Nunca deje las llaves de repuesto en su vehículo.
- No deje su vehículo encendido, ni aunque tenga que bajarse por un segundo o para calentar el motor.
- Mantenga su vehículo estacionado en la entrada de la cochera y no en la calle. Si necesita estacionarlo en la calle escoga una area que está alumbrado. Trate de usar la cochera, si tiene.
- Gire el volante hasta que las llantas están completamente volteadas hacia la banqueta o hacia la calle.
- Si su vehículo es de trasmisión estandar, ponga el cambio en primera o reversa. Si tiene trasmisión automatica, pongalo en park.
- No deje a la vista objetos de valor ya sea en el piso o en los asientos del vehículo.
- Instale alarmas, bastones para volantes u otro artefacto antirrobo.

www.insurance.com

Operativo policial en los cruceros

Por John Hilkevitch

August 24, 2009

Los operativos encubiertos de la Policía, dirigidos a dar con los conductores que ponen en peligro la seguridad de los peatones en los cruces, están de regreso –pero ahora será por las noches, informaron ayer las autoridades.

El primer operativo se llevará a cabo hoy a partir de las 8 pm en la esquina de Belmont Ave. y Orchard St., según el Departamento de Transporte y la Policía de Chicago.

La meta de los operativos, que empezaron durante el día el año pasado, es reducir los accidentes que involucran a peatones y que ocurren en la oscuridad, dijeron funcionarios.

Cuatro áreas con amplio historial de accidentes vehículo-peatones serán el objetivo: River North, Austin, Wrigleyville y 79th St. desde Ashland Ave. hasta la carretera Dan Ryan, se informó.

Varias estrategias de vigilancia serán puestas en práctica, incluida la de utilizar a agentes encubiertos que se harán pasar por peatones en los cruces, según las autoridades.

Si los conductores no ceden el paso a los peatones, como indica la ley, el vehículo será detenido más adelante por los uniformados.

Los conductores pueden enfrentar multas de entre \$50 y \$500 por no ceder el paso a los peatones en un cruce.

La Policía también aumentará la vigilancia del límite de velocidad, y harán énfasis en tabernas, restaurantes y empresas de taxis, entre otros lugares, para promover la seguridad.

También harán ajustes a los tiempos en los semáforos y pintarán los señalamientos en el pavimento, se informó.

Un análisis del número de accidentes vehículo-peatón en las noches en Chicago entre 2005 y 2007 identificó cuatro áreas que serán el foco de los nuevos operativos.

El estudio, que llevaron a cabo investigadores de la Universidad Western Michigan, halló que los dos factores principales relacionados a accidentes en la sección Wrigleyville, en el vecindario de Lakeview, fueron el consumo de alcohol y la distracción de los conductores.

Los esfuerzos para reducir estos accidentes en las noches continuarán hasta el otoño, indicaron las autoridades. Los lugares de otros cruceros donde se llevarán a cabo los operativos pueden ser consultados en www.cityofchicago.org/transportation.



Puntos de Seguridad Para Conductores, Padres de Familia y Dueños de Casa



Para muchos, las fiestas de Halloween es de disfraces, espantos y niños corriendo de puerta en puerta pidiendo dulces. Sin embargo, también significa que los niños estarán afuera en las horas de la noche – creando un riesgo para los conductores, dueños de casa y padres de familia.

“Para ayudar a mantener a los niños seguros, Insurance.com provee algunos puntos de seguridad que le ayudaran asegurar que la celebración de Halloween sea una noche placentera y no de susto,” dijo David Roush, CEO de Insurance.com.

Puntos de seguridad para este Halloween:

- Conduzca con precaución en subidas, en las curvas y cuando se avecine a un alto o cruce
- Entre y salga de la cochera con precaución
- Este alerta de los niños caminando por la calle en los vecindarios que no hay banquetas.
- Use colores brillantes en la ropa o agregue cinta reflectora a los disfraces para mas visibilidad
- Provee a los niños con linternas o barras luminosas para alumbrar el camino y las banquetas
- Planee una ruta con los niños
- Lleve un celular en caso de emergencia
- Revise todos los dulces antes de consumir
- Despeje de la banqueta, escaleras y jardin toda la basura y obstaculos
- Use linternas de bateria o barras luminosas para reemplazar las velas en los adornos
- No sature las tomas de corriente electrico
- Encienda las luces de la puerta principal y banqueta para recibir a los niños

www.insurance.com

Puntos de Seguridad Para el Comienzo del Año Escolar



- Todos los pasajeros deben tener puesto el cinturón de seguridad o la silla apropiada para niños.
- Su pequeño debe de viajar en una silla de seguridad para infantes con correas en la cual el niño se sienta mirando hacia el frente del automóvil y se debe instalar en el asiento trasero del vehículo. Mas adelante, de acuerdo al crecimiento del niño, tendra que usar una silla auxiliar cuando el niño haya alcanzado el peso y altura requerido, sus hombros sobrepasan las salidas de la correas de arriba o sus orejas llegan a la altura del asiento.
- Su pequeño debere viajar en una silla auxiliar hasta que el cinturón de seguridad del automóvil ajusten correctamente en el niño (usualmente cuando el niño alcance la altura de 4'9" y entre la edad de 8 y 12 años). El cinturón del regazo debe quedar a lo largo de la parte superior de los muslos y el cinturón del hombro debe atravesar la mitad del hombro y el pecho. El niño debe de tener una altura que cuando se sienta en el respaldo del asiento sus piernas se doblen en las rodillas y sus pies esten colgando.
- Todos los pequeños menores de 13 años deben de viajar en el asiento trasero del vehículo. Si necesita llevar mas niños de lo que cabe en el asiento trasero, mueve el asiento delantero hacia atras lo mas que se puede y use una silla infantil apropiada para sentar el niño.
- Recuerde que mucho de los accidentes suceden cuando los adolescentes inexpertos van y vienen de la escuela. Debera limitar el numero de pasajeros adolescentes para prevenir distracciones. La ley lo requiere en algunos estados. No permita que su adolescente coma, tome o hable por el celular cuando maneje.

2009 - American Academy of Pediatrics

Preguntas más comunes por nuestros clientes



1) **Pregunta:** ¿Porqué subio mi prima cuando agregue a mi hijo/hija a la póliza?

Respuesta: Las compañías aseguradoras se basan en varios factores para determinar la prima. Variables incluye: edad, sexo, estado civil, reporte vehicular, experiencia y localidad. Agregar un conductor adolescente, con su edad y años de experiencia generara un gran riesgo, de esa manera causando una prima más alta.

2) **Pregunta:** ¿Porqué subio mi prima nada más por moverme?

Respuesta: Las compañías aseguradoras usan varias estadísticas, como perdidas, congestión y hasta el lugar de estacionamiento del vehículo para evaluar el riesgo en los codigos postales. Por lo tanto, cuando el lugar de estacionamiento del vehículo cambia, el riesgo puede ser el mismo, es más bajo o en algunas situaciones más grande. Cuando se determina que es más grande, la prima aumentará.

3) **Pregunta:** ¿Porqué la tarjeta temporal solo muestra cobertura de responsabilidad civil si tengo cobertura completa?

Respuesta: La aseguranza en Illinois es mandatoria. Esto significa que requiere por ley llevar en su vehículo la cobertura minima de responsabilidad civil requerida por el estado. Si usted es detenido por un oficial de policía, necesita mostrar prueba que porta aseguranza, por lo tanto la tarjeta solo muestra la cobertura requerida. La cobertura completa, (a veces llamada de colisión), es cobertura opcional. Solamente es requerida por el banco si su vehículo es financiado pero no por el estado.

4) **Pregunta:** ¿Porqué mi tarjeta temporal is valida solamente por 60 días?

Respuesta: Cuando la cobertura es solicitada y sometida a una aseguradora, la aplicación pasa por un proceso llamado garantía de emisiones. Aquí es donde la compañía de aseguranza revisa los factores de riesgo y la declaración del aplicante. Durante este tiempo, le proveen una tarjeta temporal, por lo cuál es valida por 60 días. Así su póliza y tarjeta permanente seran emitidos y enviados.

5) **Pregunta:** ¿Porqué tengo que pagar mi deducible si no tuve la culpa del accidente?

Respuesta: Sí se determina que usted no tuvo la culpa de la perdida, entonces la aseguradora del responsable debe cubrir el reclamo. Si ellos aceptan el 100% de culpabilidad, y estan de acuerdo en pagar el reclamo, entonces usted no requiere pagar el deducible. Sin embargo, habra ocasiones cuando otras aseguradoras no acepten el 100% de culpabilidad, fue impactado por alguien que no tiene aseguranza o tiene un reclamo en el cual tiene que utilizar su aseguradora. Solamente pagara su deducible cuando su aseguradora esta procesando y pagando los daños de su vehículo asegurado. Su deducible es la cantidad mostrada en la pagina de la declaración de la póliza. Su deducible es por reclamo, no por póliza y es siempre la primera en ser recaudada.